

Page 3

Aide suisse : un grand coup de projecteur sur le Vallon

Page 9

Page communale : de l'usage de la trotinette électrique

Page 12

Madi : une machine ressuscite les bobines DubiedImprimerie Montandon Sàrl
Place-d'Armes 15
2114 Fleurier
+41 32 861 10 28
info@courrierhebdo.ch
www.courrierhebdo.ch

Art Môtiers

Édition des records, entre affluence et canicule

PAGE 9 Il y avait des sourires, quelques regards fatigués et déjà de la nostalgie, dimanche soir, à Art Môtiers qui clôturait, au parc Girardier, trois mois d'art en plein air. 33'000 visiteurs et un record de fréquentation plus tard, l'heure est à la fête et au bilan.



Spectacle lumineux par Lumen Créations

© Mathieu Hofner

AGILITY

Deux belles performances au Championnat romand

Samedi 12 septembre dernier, le Championnat romand, organisé par la SC Cossonay, a réuni de nombreux concurrents. Deux membres de la société cynologique du Val-de-Travers s'y sont brillamment illustrés. En catégorie Médium 2, Sandrine Goedecke et sa chienne Niska se sont classées respectivement 1^{es} et 2^{es} lors des deux parcours de qualification. Suite en page 11



FOOTBALL

Le voilà enfin ce premier point !

Mercredi 16 septembre, l'entraîneur et ses adjoints ont réussi à trouver un bon équilibre entre les lignes puisque leurs poulains se sont imposés 2 à 0 lors du match de coupe, à l'extérieur, contre le Locle II. C'est logiquement la même équipe qui a rechaussé les crampons deux jours plus tard (vendredi dernier) pour la venue du FC Erguël qui compte 2 victoires. Score final 1-1. Suite en page 11

Courrier Val^{du}-de-Travers

HEBDO

BILLET

DE LA SEMAINE

Tourisme

par Jean-Jacques

Art Môtiers a fermé ses portes! La fin d'un fantastique été, au plan touristique s'entend... Avec Absinthe en fête, Hors Tribu, la Fête des fontaines, sans oublier les vernissages des expositions «Pernod: naissance de l'apéritif» à la Maison de l'absinthe, «NGAPA Living Water» au musée La Grange et des «Histoires d'objets» du Musée régional, la saison estivale demeurera comme un millésime exceptionnel, avec un assemblage de cépages à forte intensité touristique. Mais aussi et surtout, à forte intensité de rencontres et d'échanges. D'expressions diverses... D'avis partagés ou divergents, c'est selon! Car l'art et ses diverses expressions combat la pauvreté d'esprit, l'absence de débats et de nuances. L'art, une quête d'harmonies?

Mais revenons au tourisme. En Bretagne, cet été, il s'est trouvé quelques imbéciles, adeptes de l'entre-soi, pour rayer les véhicules des visiteurs venus découvrir leur magnifique pays. À Môtiers, il s'est trouvé une triste citoyenne pour déverser toute sa hargne aux oreilles des quatre membres d'une famille vaudoise ayant eu «l'impudence», parfaitement licite, de parquer son véhicule devant la porte de l'immeuble...

Dans le monde, plus les humains prolifèrent, moins ils se supportent. Par chance, reste l'art, pour mieux faire reculer les préjugés et les rejets! Du moins le croyions-nous, à Môtiers et au Val-de-Travers surtout... Le signataire, lui, en sait quelque chose.

Créons Imprimons Au Vallon

imprimerie Montandon
www.imprimeriemontandon.ch

SCÈNE OUVERTE

2e édition

**LES 3 ET 4 OCTOBRE 2026
AU THÉÂTRE DES MASCARONS**

Infos et réservations sur

pjvdt.ch/scene-ouverte**Pjvdt.**centre culturel du
val-de-traversthéâtre
mascarons

Nous réalisons des faire-part de naissance à votre image.

**imprimerie Montandon**

imprimeriemontandon.ch



Horaire de nos bureaux

Lundi - jeudi08h00 - 12h00
13h30 - 17h00**Vendredi**

08h00 - 12h00

Tél. +41 32 861 10 28
info@courrierhebdo.ch
www.courrierhebdo.ch

Courrier Val-de-Travers HEBDO imprimerie Montandon

20^e édition de la Fête des moissons

Merci à tous !

Le vendredi 4, le samedi 5 ainsi que le dimanche 6 septembre derniers a eu lieu la 20^e édition de la Fête des moissons. Cette édition anniversaire a été marquée par la venue du célèbre groupe de musique folklorique Oesch’s die Dritten qui a assuré le spectacle du vendredi soir pour notre plus grand plaisir ainsi que pour celui du public. Le samedi, les visiteurs ont pu assister à une exposition du labour à la moisson. La journée s’est poursuivie avec notre traditionnel souper fondue animé par le groupe Fragel Rock ainsi que par la fanfare FMR des Planchettes.

La manifestation s’est poursuivie en beauté le dimanche, avec une journée riche en animations, avant de s’achever par un magnifique cortège champêtre qui est venu clôturer cette 20^e édition en beauté! Il est donc venu l’heure des remerciements.

- Merci aux nombreux bénévoles qui œuvrent avant, durant et après la fête. Rien ne serait possible sans ces bras et ces têtes qui tirent ensemble à la même corde dans le but de faire perdurer notre fête aussi longtemps que possible.
- Il est également important de remercier les entreprises qui emploient nos bénévoles et qui leur permettent de prendre des congés pour le montage ainsi que le démontage de la fête.
- Je remercie nos nombreux sponsors qui ont eu, comme à leur habitude, le cœur sur la main.
- Merci également aux personnes qui ont animé la journée du samedi et notamment à la famille Trchsel accompagnée par des membres de la Tractomania de La Brévine, qui

nous ont présenté une magnifique exposition de machines d’antan et modernes.

- La fanfare «La Persévérante» de Travers qui a, comme le veut la coutume, accompagné l’apéritif du midi.

- La fanfare FMR des Planchettes ainsi que le groupe Fragel Rock qui nous ont accompagnés durant la soirée fondue.

- Merci également à la fanfare de «l’Écho de la Frontière» des Verrières qui a accompagné le concert apéro du dimanche.

- Ainsi qu’à tous les participants du cortège du dimanche et tout particulièrement au Ski-Club de Travers ainsi qu’à la FSG Travers pour leur aide derrière le bar et en cuisine.

Je remercie du fond du cœur notre fidèle public qui nous soutient depuis passé 20 ans et qui nous donne plus que jamais l’envie de poursuivre cette magnifique aventure sur les hauteurs de Rothel.

Et finalement, un immense merci à mon comité pour l’énorme travail fourni pour permettre de rendre cette 20^e édition inoubliable. Notre cohésion, nos rires ainsi que notre amitié sont le ciment de notre réussite. Nous n’avons pas à rougir de notre manifestation et nous pouvons être fiers de ce que nous avons accompli et de ce que nous allons encore accomplir tous ensemble. Longue vie à la Fête des moissons! Bonne continuation à tous et à l’année prochaine!

Florian Dreyer, président du comité d’organisation de la Fête des moissons

Commune de Val-de-Travers

Toilettes accueillantes : Un réseau solidaire au Val-de-Travers

À l’instar de plusieurs autres communes du canton et d’ailleurs, celle de Val-de-Travers a introduit le concept de «toilettes accueillantes» en partenariat avec un réseau de commerces et d’établissements publics.



Présentation du concept

La Commune de Val-de-Travers s’engage pour le confort de toutes et de tous sur son territoire. En collaboration avec des commerces et des établissements publics locaux, le réseau des «toilettes accueillantes» permet aux résidents, comme aux visiteurs et touristes, d’accéder gratuitement aux sanitaires de nos partenaires durant leurs heures d’ouverture, sans obligation de consommation.

Comment les repérer ?

C’est très simple ! Les établissements membres du réseau sont facilement identifiables dans la rue : repérez l’autocollant officiel apposé sur leur vitrine ou à leur entrée.

Ce macaron vous garantit un accès libre et chaleureux aux installations sanitaires.

Vous êtes commerçant et souhaitez rejoindre le réseau ?

Vous gérez un établissement sur le territoire communal et souhaitez participer à cette initiative citoyenne et conviviale ? Rejoignez le réseau des «toilettes accueillantes» ! Contact et renseignements : **service de la cohésion sociale et de la promotion de la santé, cohesionsociale.vdt@ne.ch, 032 886 43 87.**

Comm.

Établissements partenaires du réseau		
Établissement	Adresse	Localité
Auberge de Noiraigue	Place de la Gare 4	Noiraigue
Épicerie Au P’tit Moulin	Quartier du Milieu 76	Les Bayards
CORA	Rue du Patinage 1	Fleurier
Bach et Buck	Place-d’Armes 6	Fleurier
espaceVal	Clos-Pury 15	Couvet
Le Moulin Saint-Sulpice	Quartier du Bas-du-Village 3	Saint-Sulpice
Café des Mines	Site de La Presta	Travers
Hôtel de l’Aigle	Grand’Rue 27	Couvet
La Maison de l’Industrie	Rue des Moulins 2	Couvet
Maison de l’absinthe	Grande Rue 10	Môtiers
Le Restaurant À Côté	Rue Centrale 8	Môtiers

On vote dimanche

Votation ce dimanche pour les citoyennes et citoyens qui sont appelés à se prononcer sur deux objets fédéraux.

Il s’agit des initiatives populaires, «Sauvegarder la neutralité suisse (initiative sur la neutralité)» et «Pour une alimentation sûre – grâce au renforcement de la production indigène durable, à davantage de denrées alimentaires végétales et à une eau potable propre (initiative sur l’alimentation)».

Les bureaux électoraux des trois communes de notre district seront ouverts dimanche de 10 h à 12 heures.

Bureau de vote Val-de-Travers

Administration communale de Fleurier

Bureau électoral: Christelle Loup, présidente, Nadia Scapolan, vice-présidente, Gédéon Bazeka Basunga, membre.

Bureau de dépouillement: Laura Vonlaufen, présidente, Ludovic Kneissler, vice-président, Arnaud Bobillier, Lucie Louis-Jacquet, David Racheter, Caryl Raphael Känel, Julie Kisslig, Valmir Nuhaj, Diana Hofmann, Xavier Roland, membres.

La Côte-aux-Fées

Maison de commune

Bureau électoral et de dépouillement: Jean Louis Thiébaud, président, Marie Josée Chantal Devaux, vice-présidente, Méline Petitpierre, Fabienne Pidoux, Urielle Prospero, membres.

Les Verrières

Bureau communal

Bureau électoral et de dépouillement: Yvan Jeanrenaud, président, Mégane Verdon, vice-présidente, Pauline Benoit, Christelle Verdon, membres.

Le troupeau redescend de l’alpage



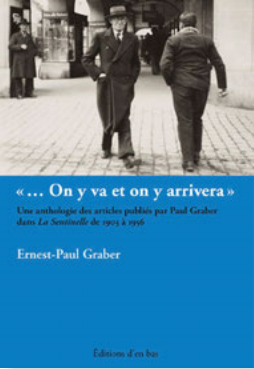
Le week-end dernier, le troupeau de la Grandsonnaz a retrouvé la vallée à l’occasion de la traditionnelle

désalpe, marquant la fin de la saison d’alpage. Une belle journée placée sous le signe de la tradition et du partage.

LIVRE

On y va et on y arrivera

Ernest-Paul Graber, enfant de Travers et figure majeure de la politique neuchâteloise, est au cœur d’un nouvel ouvrage publié aux Éditions d’en bas. Intitulé «…On y va et on y arrivera», ce livre rassemble 94 articles parmi les 6863 textes publiés par Ernest-Paul Graber dans «La Sentinelle» entre 1903 et 1956.



sélectionné 94 textes, répartis en dix chapitres.

L’ouvrage comprend également une préface, une introduction, une biographie, une bibliographie des publications de Paul Graber, un appareil de notes, un index des noms ainsi qu’une vingtaine d’illustrations, parmi lesquelles des dessins inédits réalisés par Graber lui-même.

Cette anthologie a été réalisée par un groupe de travail de 24 personnes, coordonné par Youssef Bessourour et Raymond Spira. Le projet, initié en 2023 à l’occasion des 150 ans de la naissance de Graber, a consisté à relire les articles. Un comité éditorial a ensuite

En vente aux éditions d’en bas, www.enbas.net

Aide suisse à la montagne

Un grand coup de projecteur sur le Vallon

La semaine dernière, quatre collaborateurs de l’Aide suisse à la montagne ont sillonné le Val-de-Travers. Pendant quatre jours, ces derniers sont allés à la rencontre de différents acteurs de la région afin de mettre en valeur son dynamisme et de rappeler la mission de la fondation. Le *Courrier du Val-de-Travers* hebdo s’est entretenu avec eux en deux reportages.

En ce début de matinée du 17 septembre dernier, la salle de l’hôtel de l’Aigle à Couvet est bien remplie. À une table, quatre «clients» pas tout à fait comme les autres puisqu’il s’agit de membres de l’Aide suisse à la montagne (ASM) présents au Val-de-Travers dans le cadre de la démarche «*l’Aide suisse à la montagne en route*». Une initiative qui consiste pour l’équipe rédactionnelle de la fondation, à s’installer dans une région de montagne pour un focus de quatre jours. «*Pour cette sixième édition, le temps était venu de venir en Suisse romande*», indique Sylvie Kropf, administratrice de projets à l’ASM. Après des régions comme la Haute-Engadine ou le Toggenburg, c’est donc le Val-de-Travers la première région romande à être visitée par les équipes de l’ASM.

Comme l’explique l’administratrice, un élément de ce choix est celui d’une région avec une forte identité propre, ainsi qu’une région où plusieurs actions ont déjà reçu le concours de la fondation. «*Mais ici, il y a aussi beaucoup d’histoires à raconter à propos de gens engagés pour développer leur région*», poursuit Max Hugelshofer, rédacteur en chef de l’ASM. Son collègue, Lukas Ziegler, responsable communication, ajoute qu’il s’agit, durant quelques jours, de rédiger des reportages ou messages sur les réseaux sociaux, au sujet des projets



Durant quatre jours, Max Hugelshofer, Sylvie Kropf, Alexandra Rozkosny et Lukas Ziegler ont pris leurs quartiers à l’hôtel de l’Aigle à Couvet». (de g. à d.)

soutenus ou même non retenus par le passé. «*L’hôtel de l’Aigle sera notre «base camp» pour rayonner dans le Val-de-Travers*», image-t-il. Un hôtel qui avait d’ailleurs reçu un soutien de l’ASM, il y a quelques années.

Plongée «presque ethnographique»
Mettre en lumière les différents projets retenus par l’ASM et les acteurs d’une région de montagne (ndlr: le Val-de-Travers appartient à la catégorie I sur IV) n’est pas l’unique objectif de la démarche «*en route*». «*Il s’agit aussi de faire connaître notre fonda-*

tion, ses buts et qui peut bénéficier d’une aide», détaille Sylvie Kropf, en soulignant que le grand public pense, à défaut, que celle-ci ne s’adresse qu’à l’agriculture. Or, l’administratrice de projets rappelle que toute entité privée peut demander un soutien si cela contribue au dynamisme de la région. «*Les domaines peuvent être très variés tant qu’une chaîne de valeurs ou une plus-value régionale est créée*», note Alexandra Rozkosny, rédactrice de l’ASM.

Durant leur séjour, les quatre membres de l’ASM ont pu découvrir

toute la diversité du Vallon, sous un angle différent chaque jour, le plaisir, la nature, la culture et le mouvement. Ainsi, ils ont testé les multiples activités de loisirs de La Robella, ont joué au kin-ball, sont venus prendre des nouvelles d’anciens bénéficiaires comme l’épicerie coopérative de Buttes, une distillerie à Couvet, la fromagerie du Mont-de-Travers ou Agri Bio Val SA à Fleurier et ont visité le musée Volkswagen de Saint-Sulpice ou Art Môtiers. «*On se réjouissait de venir ici*», note Max Hugelshofer. Sa collègue Alexandra Rozkosny ajoute que se «*plonger*» ainsi dans une région possède presque un aspect «*ethnographique*».

Le portrait d’une région
Cependant, les reportages effectués se sont aussi intéressés à des acteurs plus importants du Val-de-Travers. Ainsi, Lukas Ziegler a découvert la longue histoire du savoir-faire des vins mousseux Mauler, tandis que Max Hugelshofer s’est penché sur l’excellence horlogère de Kari Voutilainen. «*Notre mission est de faire le portrait global d’une région de montagne*», relève le rédacteur en chef, en ajoutant que certaines richesses de celle-ci sont parfois méconnues. «*Je suis allé au Creux du Van avec un ranger. Je ne suis pas certain que tous les Suisses savent que le site est au Val-de-Travers*», précise Lukas Ziegler.

Pour ce magnifique «*coup de projecteur*» sur le Vallon, les préparatifs ont commencé dès le début de l’année. «*Une fois la région choisie, il a fallu trouver les acteurs intéressants, prévoir les reportages, etc. Ce sont des mois de travail pour quatre jours*», explique Max Hugelshofer, en indiquant qu’après ce séjour intense du repos sera nécessaire. Ainsi, la décision de venir au Val-de-Travers date de bien avant l’attribution du prix Montagne 2026 à l’entreprise Freelap, sise à Fleurier. «*C’est un très heureux hasard*», souligne Sylvie Kropf. Un choix d’une société de chronométrage par l’ASM qui est un parfait exemple de la mission de la fondation, selon les quatre collaborateurs.

Gabriel Risold

Pour tous les reportages au Val-de-Travers de l’Aide suisse à la montagne



Journée Futur en tous genres

Parce que tous les métiers sont ouverts à toutes et tous

Le jeudi 12 novembre, Futur en tous genres propose aux jeunes de 9^e année du canton de Neuchâtel une journée unique pour explorer le monde professionnel autrement. L’objectif? Ouvrir de nouveaux horizons, encourager la réflexion sur l’avenir professionnel et personnel, et surtout dépasser les idées reçues.

Cette journée incite chaque jeune à sortir des sentiers battus: les filles sont invitées à découvrir des métiers où les hommes sont majoritaires, et les garçons à s’immerger dans des professions où les femmes sont plus présentes. Les élèves peuvent choisir entre deux options: accompagner une personne de leur entourage sur son lieu de travail ou participer à un atelier thématique. Si le principe de «participation croisée» est privilégié, autrement dit, d’accompagner une personne de l’autre genre, une fille pourra bien évidemment accompagner sa mère ingénieure ou un garçon son père puériculteur, par exemple. L’objectif est avant tout de permettre aux jeunes d’élargir leurs perspectives et de découvrir des possibilités professionnelles variées.

Des ateliers seront proposés par l’État de Neuchâtel et de nombreuses entreprises locales ouvrent leurs portes aux élèves qui n’ont pas la possibilité d’accompagner un-e proche sur son lieu de travail. Les filles pourront



notamment découvrir les métiers d’agente de sécurité ou d’ingénieure, tandis que les garçons pourront s’initier aux métiers de l’enseignement ou du domaine des soins. Ces ateliers constituent également une occasion concrète de découvrir des professions et des environnements professionnels auxquels les jeunes sont moins souvent exposés.

Les inscriptions sont ouvertes dès le 28 septembre via www.futurentous-genres.ch/ateliers.

Futur en tous genres, depuis quand?
Futur en tous genres trouve son origine dans la «Journée nationale des filles», lancée en 2001 par la Confédération suisse des délégués-es à l’éga-

lité, dans le cadre du Projet des places d’apprentissage 16+. Dès ses débuts, cette journée a rencontré un grand succès. Depuis sa création, plus d’un million de filles et de garçons, ainsi que de nombreuses entreprises, y ont pris part dans toute la Suisse. Chaque année, le projet repose sur une étroite collaboration entre les services cantonaux de l’égalité et de nombreux partenaires – écoles, monde professionnel et familles – ainsi que sur le soutien financier du secrétariat d’État à la formation, à la recherche et à l’innovation (SEFRI).

Dans le canton de Neuchâtel, la journée Futur en tous genres est coordonnée par l’office de la politique familiale et de l’égalité (OPFE). En 2025, environ 75% des élèves de 9^e année y ont participé. La participation confirme une évolution réjouissante de la mobilisation. Quelques années auparavant, la participation était encore inférieure à 65%.

Comm.

Trois Vallonniers parmi les lauréats de la HEG Arc

La Haute École de gestion Arc a remis, mardi 15 septembre dernier, 85 titres en formation continue «Grand public». Parmi les lauréats figurent trois Vallonniers qui ont reçu leur certificat ou attestation des mains d’Olivier Kubli, directeur de la HEG Arc.

Curateur privé: Dimitri Frosio, Couvet. **Généraliste en assurances sociales:** Shirley Marof, Fleurier. **Intelligence artificielle (opportunités et menaces pour les entreprises):** Cédric Benoit, Les Verrières.

SDIS

Service de défense incendie et de secours

Ils sont sortis

14/09/26

05:47 / Buttes / alarme automatique sans engagement sur place.

09:04 / Fleurier / intervention technique, ouverture de porte et relevage d’une personne.

www.sdis-valtra.ch

Services religieux

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

Activités du 24 septembre au 1^{er} octobre

MÔTIERS
Samedi 17h30 | culte | S. Berney

COUVET
Dimanche 10h | culte | S. Berney

ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

Activités du 24 septembre au 2 octobre

FLEURIER
Ce soir jeudi 19h | messe et Vêpres (Triduum de préparation à la fête de Saint-Nicolas de Flue)
Vendredi 17h | chapelet en italien
20h-21h | Lectio divina (En-Guédi)
Dimanche 10h | messe
Lundi 19h | chapelet
Mercredi 9h | prière des mères
16h | chapelet en italien
Jeudi 1 19h | messe
Vendredi 2 9h | messe, suivie de l'adoration eucharistique
17h | chapelet en italien
19h30 | parole de vie

LES VERRIÈRES
Vendredi 19h | Vêpres (Triduum de préparation à la fête de Saint-Nicolas de Flue)
Samedi 17h30 | Saint-Nicolas de Flue
fête patronale de la chapelle des Verrières : messe

COUVET
Mercredi 14h30 | chapelet - 15h | messe

TRAVERS
Mercredi 19h15 | adoration eucharistique

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE

Activités du 24 septembre au 1^{er} octobre

Vendredi 22h - 01h | nuit de prières
Dimanche 10h - 11h30 | culte | Bobo N.

1^{er} jeudi du mois 20h - 21h | prière pour les missionnaires
tous les autres jeudis 20h - 21h | partage et prières
Lieu : église évangélique Libre de La Côte-aux-Fées, Av. Bellevue 6, 2117 La Côte-aux-Fées

Pour consulter le programme de nos activités à tout moment www.eelcaf.ch/agenda

LE PHARE - FLEURIER

Lecture de la Bible : tous les mercredis à 9h30.

Culte : le 2^e et 4^e dimanche du mois à 10h.
Accueil café 9h30.
Projection de la série « The Chosen » : le 3^e dimanche du mois à 10h.

Rue du Pasquier 9, Fleurier. info@lephare.ch
Toutes les infos sur : www.lephare.ch

ÉGLISE LOUANGE AMOUR ET ESPOIR

Mercredi 19h - 20h30 | prière d'intercession
Vendredi 19h30 - 20h30 | partage de la parole de Dieu | Zoom
Dimanche 10h - 12h | culte
Dernier vendredi du mois 22h30 - 3h | veillée de prières

Rue des Moulins 2A, Couvet, 077 940 97 51
ou 078 667 91 32.

BUTTES
*Dans la nature, rien n'est parfait et tout est parfait :
Un arbre peut être tordu et ses branches tourmentées,
il est toujours beau.*
Alice Walker

Charles-Eric **Thiébaud**,
Anne-Marie **Maillard-Thiébaud**,
Georges-André **Thiébaud**,
Jean-Jacques **Thiébaud**,
Maryline et Christian **Schaller-Thiébaud**, leurs enfants
Cindy et son ami Yoan,
Elodie, Thierry,
Olivier **Thiébaud**,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies
ont la profonde tristesse de faire part du décès de

Monsieur
Pierre-Yves THIÉBAUD
dit « Petzi »

enlevé à leur tendre affection, suite à un cancer, le 17 septembre 2026, à l'âge de 66 ans.
La cérémonie d'adieu a eu lieu dans l'intimité de la famille.
Adresse de la famille : Famille Thiébaud, par Jean-Jacques Les Raies 13, 2115 Buttes

Un grand merci au Docteur Morales et à son assistante Sonja de Fleurier, au personnel et aux étudiantes des Soins à domicile de La Côte du Val-de-Travers ainsi qu'à toutes les personnes qui l'ont accompagné avec respect et dignité durant ces derniers mois.

*Une nouvelle étoile brille
dans le ciel ☾ et elle s'appelle Petzi*
Erika G.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part



Copy Service
& Bureautique S. à r. l.

La société Copy Serice & Bureautique Sàrl de Buttes
a la profonde tristesse de faire part du décès de

Monsieur
Pierre-Yves THIÉBAUD
dit « Petzi »

frère et cousin des associés.

Elle présente à toute sa famille ses condoléances
les plus sincères.



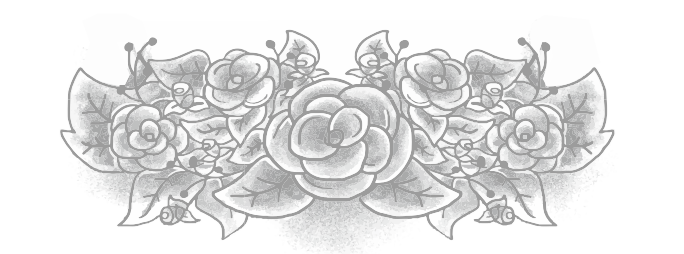
L'entreprise Thiébaud Frères à Buttes

a la profonde tristesse de faire part du décès de

Monsieur
Pierre-Yves THIÉBAUD
dit « Petzi »

cofondateur et membre de l'entreprise.

Elle présente à toute sa famille
ses plus sincères condoléances.





Toutes formalités
À votre service
24 h sur 24
Prévoyance funéraire

ESPACE DEUIL

L'ORÉE DUBOIS
Rue de l'Industrie 19 - 2114 Fleurier
Tél. 032 861 12 64 - info@pfdubois.ch



†

*Dans les moments les plus douloureux
de notre vie, ce ne sont ni les titres, ni le pouvoir
qui nous soutiennent mais la compassion,
l'humanité et la chaleur d'un geste sincère.*

Son épouse :
Maria Ciurleo,
Sa fille :
Graziella Galati et son conjoint Christophe,
Son beau-frère :
Pasquale Ciurleo et famille,
Ses neveux et nièces en Suisse et en Italie,
Ses cousins et cousines en Suisse et en Italie,
Les familles **Galati, Ciurleo, Circosta**, parentes alliées et amies
ont le chagrin de faire part du décès de

Domenico GALATI
dit Mimi
ancien cordonnier

qui s'est endormi paisiblement, à l'âge de 90 ans.
Fleurier, le 17 septembre 2026.
La cérémonie a eu lieu en l'église catholique de Fleurier, suivie
de l'inhumation au cimetière du village.
Adresse de la famille : Maria Ciurleo
Grand-Rue 10A – 2114 Fleurier

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part



En souvenir de
FABIO
Septembre
2003 - 2026



En souvenir de
ROMAIN
Septembre
2003 - 2026

REMERCIEMENTS

MERCI
Du fond du cœur, merci à toutes celles et ceux qui, par
leur présence, leurs messages, leurs fleurs, leurs dons ou
leurs pensées, nous ont accompagnés dans le départ de
notre papa

Roland PAGET
Votre soutien nous a profondément touchés.
Il restera à jamais dans nos cœurs ♥

Sa famille



«Ceux qui sèment avec
larmes moissonneront
avec chants d'allégresse.»
– Psaume 126:5 –

Les pharmacies de garde au Vallon sont ouvertes au public le dimanche et jours fériés de 17h à 18h pour les urgences. **0848 134 134**

Pharmacie de garde du samedi 26 au dimanche 27 septembre : Pharmacieplus Bourquin, Couvet.

La présentation d'une carte d'assuré valable est nécessaire lors du retrait de médicaments à la pharmacie de garde. À défaut, ou pour les ordonnances de dentistes, les médicaments sont payés comptant. Une participation aux frais forfaitaire est perçue. Suivant les cas, celle-ci est remboursée par l'assurance maladie ou accident.

RHNe Val-de-Travers, Couvet (7j/7 et 24h/24)
Réception-secrétariat 032 864 64 51
Policlinique 032 919 47 08

Service de l'eau de Val-de-Travers 032 886 43 78
numéro d'urgence

Du lundi au jeudi, de 17h à 7h ainsi que le vendredi après-midi, le week-end et les jours fériés. En dehors de ces heures, le service de l'eau est atteignable au **032 886 43 45**

En cas de fuite ou autres problèmes concernant le réseau d'eau sis sur le domaine public.



Les Ponts-de-Martel
Centre polyvalent du Bugnon

MATCH AU LOTO
du Club d'accordéonistes VICTORIA
Samedi 3 octobre 2026
à 20 heures
Système fribourgeois
Abonnements :
Fr. 10.- la carte, Fr. 60.- la planche de 6 cartes, Fr. 80.- illimité
30 tours à Fr. 30.-, Fr. 50.- et Fr. 80.-, 1 tour gratuit
1 tour royal à Fr. 2.- la carte
Lots en bons d'achats
Contrôlé par LOTOPTIC



Atelier de Vers-chez-le-Bois
Bienvenue à l'exposition et aux portes ouvertes
Du 25 au 27 septembre et du 2 au 4 octobre 2026
Anne Baptiste – céramique
Mélanie Racine – céramique
Alexandra Schönenberger – acrylique
Christian Stalder – aquarelle
Alexa Vincze – céramique
Ouvert de 15 h à 18 h ou sur rendez-vous au 079 404 91 28
Vernissage le 25 septembre dès 16 heures
Vers-chez-le-Bois 1 – 2105 Travers – www.alexavincze.ch

COLISÉE
CINÉMA DU VAL-DE-TRAVERS

HEART OF THE BEAST
JEU 24 SEPT 20H00 VOSTVEN 25 20H30 VF | SAM 26 20H30 VF
DIM 27 SEPT 20H00 VF
SALVATION
SAM 26 SEPTEMBRE 17H30 VOST | DIM 27 SEPTEMBRE 17H00 VOST
LA PAT'PATROUILLE : LE FILM MISSION DINO
DIM 27 SEPTEMBRE 14H30 VF


ABONNE-TOI À NOTRE CANAL WHATSAPP



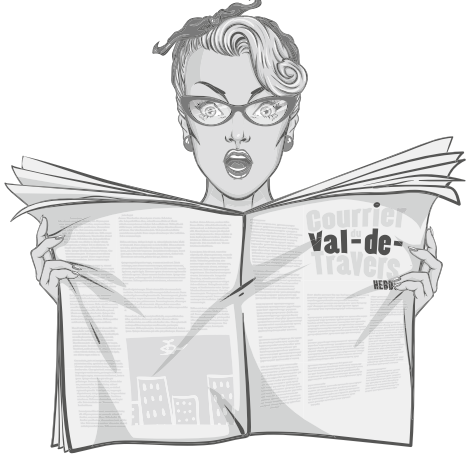
**Convocation à
L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
ORDINAIRE**

Les membres (joueurs, parents de juniors et dirigeants) du FC Val-de-Travers sont convoqués à l'assemblée générale ordinaire du Club qui se tiendra le
vendredi 30 octobre à 20 h
à la buvette du FC Val-de-Travers à Fleurier
Ordre du jour :
1. Ouverture de l'assemblée
2. Approbation de l'ordre du jour
3. Rapport du président sur l'activité de l'année écoulée
4. Rapport du caissier (présentation des comptes)
5. Rapport des vérificateurs de comptes
6. Approbation des comptes et décharge au comité
7. Nomination des nouveaux vérificateurs de comptes
8. Assemblée extraordinaire au printemps 2027 (élection du nouveau comité)
9. Divers
Conformément aux statuts, **les membres peuvent demander l'ajout d'un point à l'ordre du jour** en le communiquant par écrit au comité, **au plus tard 10 jours avant l'assemblée.**
La présence de tous les membres ou de leurs représentants légaux est vivement souhaitée.
Le comité du FCVDT



éren
PAROISSE RÉFORMÉE
VAL-DE-TRAVERS

Culte des récoltes - Travers
Dimanche 4 octobre à 10 h
Présidé par **Guillaume Klauser**, pasteur
Accompagnement musical
par Jocelyne et Yves Mussard
*Thème: être reconnaissant
pour ce qui est donné*
Cette année, en plus des produits frais de nos jardins, apportons ce que nous avons cuisiné – confitures, fruits séchés, légumes au vinaigre, autres – pour un partage plus complet.



**Vente de meubles
en sapin**
+ divers bibelots, objets déco
Samedi 3 octobre 2026 dès 8 h
Restauration sur place
Hangar Menuiserie Borel à La Brévine
Tél. : 079 205 23 19





Centre culturel du Val-de-Travers
Le théâtre des Mascarons
présente
ELEPHANT MAN
d'Antoine Chalard, par le Collectif
« Les Mécaniques Invisibles »
D'après la véritable histoire de Joseph Merrick
samedi 26 septembre à 18 heures
Réservations en ligne sur www.mascarons.ch
(si besoin répondeur au 079 633 48 25)
Tarifs: adultes: Fr. 25.-,
étudiants, apprentis, AVS, AI, chômeurs: Fr. 20.-
Membres CCV et Emulation: Fr. 15.-, enfants: Fr. 10.-
www.mascarons.ch
Maison des Mascarons - Grande-Rue 14a - 2112 Môtiers



2026
SEPTEMBRE

26 FLEURIER vente de gaufres, org. Un P'tit Plus
27 COUVET Sylviane Deferne, piano, org. Évasions musicales
OCTOBRE

3 SAINT-SULPICE train à vapeur au fil de l'Areuse, train-fondue, org. VVT
3 FLEURIER loto, org. fanfare l'Union Saint-Sulpice
3 VALAIS voyage culturel, org. Société d'émulation
4 SAINT-SULPICE train-fondue, org. VVT
17/18 FLEURIER spectacle pour enfants Rémi et sa guitare à tiroirs, org. association Trouble A Events
20 NEUCHÂTEL qui som, danse, org. Société d'émulation
21 VALAIS voyage culturel, org. Société d'émulation
24 FLEURIER vid'armoires, org. Nantibatingou
25 COUVET trio soprano, flûte et harpe, org. Évasions musicales
30 COUVET foire d'automne
31 SAINT-SULPICE soirée halloween avec karaoké, org. musée VW
31 FLEURIER match au loto, org. Un P'tit Plus
31 SAINT-SULPICE Halloween, org. VVT
31 FLEURIER / COUVET récolte des cartons du Cœur
NOVEMBRE

1 SAINT-SULPICE Halloween, org. VVT

5 NEUCHÂTEL la visite de la vieille dame, théâtre, org. Société d'émulation
7 COUVET soirée des paysannes du Val-de-Travers
7 TRAVERS assemblée des délégués gym ACNG, org. FSG
7 COUVET concert bébé, org. Évasions musicales
8 MÔTIERS concert d'automne, org. Harmonie de Môtiers
14 FLEURIER concert MagiQ Queen (Tribute de Queen) et soirée DJ's, org. Trouble A
14 COUVET fête de la bière, org. club de lutte du Val-de-Travers
18 COUVET ciné-concert avec piano, org. Évasions musicales
20 MÔTIERS concert, répétition générale, org. Écho de Riaux
21 MÔTIERS concert, org. Écho de Riaux
21/22 LES BAYARDS marché artisanal d'automne, org. l'équipe du 135
22 FLEURIER concert-fondue, org. Union Instrumentale
26 NEUCHÂTEL Vincent Kucholl, humour, org. Société d'émulation
27/28 LES VERRIÈRES soirée annuelle de gym, org. FSG Les Verrières
28 NOIRAIGUE repas de soutien, concert, org. fanfare l'Espérance
DÉCEMBRE

3 NEUCHÂTEL la noce d'Alfonse, cirque, humour, org. Société d'émulation
6 FLEURIER fête de Saint-Nicolas, org. Un P'tit Plus
10 FLEURIER Noël ensemble, org. Cora et Avivo

**Nous réalisons
des flyers
à votre image.**





Créons | Imprimons | Au Vallon

imprimeriemontandon.ch



RESTAURANT BISTRONOMIQUE

SOIRÉE D'INAUGURATION

Nous avons le plaisir de vous inviter à venir partager un verre avec nous et à découvrir notre restaurant.



MARDI 29 SEPTEMBRE DE 17H30 À 18H30

Nous nous réjouissons de vous accueillir !



RÉSERVATIONS
032 501 85 85



Rue du Patinage 1 A
2114 Fleurier



@nuance_fleurier

Commerce à reprendre : bijouterie BELLE OPPORTUNITÉ !

Vous cherchez à reprendre un commerce et à vous lancer à votre compte ?

Ne manquez pas cette opportunité !

- Clientèle fidèle
- Belle activité avec potentiel de développement
- Lieu : 2114 Fleurier

Intéressé(e) ? Contactez-moi par mail à mordasini.y@bluewin.ch ou au 079 725 73 05 pour plus d'informations.

Curieux s'abstenir - personnes sérieusement intéressées uniquement SVP.



Pour ouvrir l'appétit de votre clientèle annoncez vos menus ici



Centre culturel du Val-de-Travers

Le Centre Culturel du Val-de-Travers a besoin de vous !

Mais qui est-ce ? Une fondation créée il y a plus de 40 ans et qui regroupe 5 associations que vous connaissez très bien, c'est certain : Le Groupe théâtral des Mascarons, le Festival Hors Tribu, le Ciné-Club, les Évasions musicales et le Musée régional du Val-de-Travers. C'est eux le Centre culturel !

La richesse des spectacles, expositions, films, concerts proposées par cette fondation est énorme ! Il y en a pour tous les goûts, tous les âges, toutes les envies. Spectacles de théâtre, de danse, de musique, ateliers pour ados et adultes aux Mascarons. Derrière les portes de la Chapelle, on découvre des concerts classiques, de jazz, des concerts-bébés, des films muets accompagnés d'un pianiste. À Môtiers, le Festival Hors Tribu fait vibrer toute une communauté joyeuse, festive et écolo chaque 1^{er} week-end du mois d'août. Toutes les deux semaines, installés dans un fauteuil, nous nous envolons ailleurs, pour poser notre regard et nos oreilles dans d'autres pays, d'autres continents pour voir et écouter les histoires de là-bas grâce au Ciné-Club. Et lorsqu'il est temps d'un retour aux sources, à nos racines, le Musée régional nous accueille pour des expositions passionnantes, enrichissantes et parfois ludiques pour petits et grands.

Malgré le bénévolat, la volonté, l'enthousiasme, l'envie, tout cela ne pourrait pas se faire sans vous. Nous avons besoin du public, et nous pouvons compter sur vous, mais nous avons également besoin d'un soutien financier de votre part. Vous pouvez le faire en versant Fr. 30.- par personne ou Fr. 50.- par couple (ou plus, si envie).

En devenant donateur-trices du Centre Culturel du Val-de-Travers, vous bénéficiez de prix réduits sur la billetterie des Mascarons et du Ciné-club. Nous espérons que nous pourrions compter sur vous comme nous espérons continuer à vous faire rire, rêver, vibrer et penser parfois autrement.

SOUTENEZ LA CULTURE LOCALE !

DEVENEZ DONATEUR-TRICE

- Fr. 30.- par personne
- Fr. 50.- par couple (ou plus, si envie)









Un immense Merci !

Les soins à domicile de La Côte succèdent à la Croix-Rouge neuchâteloise pour maintenir l'offre locale

Malgré l'amélioration significative de la santé financière de l'organisation de soins à domicile de la Croix-Rouge neuchâteloise, le déficit demeure trop important pour garantir la viabilité des finances de l'association. Le comité est heureux de pouvoir remettre l'ensemble des contrats de personnel et de patientèle aux Soins à domicile de La Côte en date du 1^{er} octobre 2026.



Des soins à domicile en micro-équipes de proximité: une vision ambitieuse

Inspirée du modèle innovant Buurtzorg issu des Pays-Bas (où «buurt» signifie quartier et «zorg» soins) l'organisation de soins à domicile de la Croix-Rouge neuchâteloise s'est fixée pour objectif de réduire la surcharge des centres médicaux causée notamment par le vieillissement de la population grâce à une nouvelle vision basée sur le lien humain. Les interventions sont assurées par des micro-équipes de 5 à 12 soignantes de proximité. Elles opèrent selon les principes de l'holocratie et sont ainsi autonomes et s'entraident entre elles. Cette nouvelle organisation de soins à domicile a remporté du succès auprès de sa patientèle, comme témoigne l'épouse d'un patient: «*Lorsque mon mari est rentré à la maison après son séjour à l'hôpital, j'avais besoin d'aide pour lui prodiguer des soins. Nous les connaissons toutes. Elles sont gentilles, serviables et demandent toujours si nous avons besoin d'aide.*»

Malheureusement, en 2025 déjà, pour sécuriser la viabilité de ses soins à domicile, la Croix-Rouge neuchâteloise s'est vue contrainte de concentrer son offre à la patientèle domiciliée

à Neuchâtel et à La Chaux-de-Fonds. Un an plus tard, le constat est sans appel: malgré les reconsidérations et les efforts fournis qui ont nettement redressé le bilan financier, la perte demeure trop lourde pour assurer la pérennité de l'association. Séduit par l'approche de proximité des Soins à domicile de La Côte et aligné sur les valeurs de dignité pour les aînés, le comité se réjouit de la reprise de leur patientèle et de leurs équipes.

Reprise d'une offre en parfaite adéquation

En tant qu'acteur reconnu et natif de Neuchâtel, les Soins à domicile de La Côte a été identifié comme reprenneur idéal des services de soins à domicile assurés par les micro-équipes de la Croix-Rouge neuchâteloise. Soumis à la convention collective de travail du secteur de la santé du canton de Neuchâtel (CCT21), les Soins à domicile de La Côte engageront le personnel selon les mêmes conditions et les personnes âgées, elles aussi, prolongeront autant que possible leur suivi avec leurs soignantes actuelles. Grâce à ce réjouissant partenariat, la qualité des soins sera conservée.

Comm.

Calendrier des manifs

DÉCEMBRE

- 12 FLEURIER marché de Noël des Acacias
- 12 FLEURIER marché de Noël, org. Union Instrumentale
- 13 COUVET concert annuel des accordéonistes, org. Areusia-Aurore

2027

JANVIER

- 16 FLEURIER souper de soutien, org. Mystic Vallon's

FÉVRIER

- 3 NEUCHÂTEL futuropac, dans, skate, acrobatie, org. Société d'émulation
- 6 FLEURIER concert, org. fanfare l'Union Saint-Sulpice
- 13 TRAVERS soirée annuelle, org. FSG
- 24 NEUCHÂTEL paix, humour, org. Société d'émulation

MARS

- 9 NEUCHÂTEL Denali, théâtre polar, org. Société d'émulation

- 14 COUVET trio violon, violoncelle et piano, org. Évasions musicales

AVRIL

- 16 NEUCHÂTEL art, théâtre, org. Société d'émulation
- 30 TRAVERS concert jazz, org. Évasions musicales

MAI

- 12 NEUCHÂTEL poil de la bête, spectacle avec animaux, org. Société d'émulation
- 28-30 FLEURIER 6^e Mood Festival

JUIN

- 4-6 BUTTES Abbaye

SEPTEMBRE

- 4 FLEURIER 3^e vide-greniers

Annoncez GRATUITEMENT votre manifestation valloonnaise dans notre calendrier

À envoyer à info@courrierhebdo.ch

Cette rubrique est remise à jour tous les mardis matin et publiée en fonction de l'espace disponible.

À LOUER
à Couvet

Beau 4½ pièces
Sous les combles, en duplex, refait à neuf. Salle de bains (baignoire). Lave-linge/sèche-linge. Libre de suite.
Loyer **Fr. 1100.-** charges comprises
Possibilité grand garage Fr. 200.-/mois.
Tél. 079 124 16 34

À LOUER
à Couvet

Magnifique appartement 4½ pièces
Dans les combles, beaucoup de cachet, cuisine ouverte sur salle à manger, cheminée de salon.
Loyer **Fr. 1250.-** charges comprises
Disponible de suite ou à convenir.
Tél. 079 124 16 34

IMMOBILIER

À LOUER
à Travers, rue des Moulins 6

Appartement 3½ pièces
Cuisine, salle de bains, réduit.
Animaux non admis. Libre dès le 1^{er} octobre.
Loyer **Fr. 900.-** + charges.
Tél. 079 428 64 44

À LOUER
à Fleurier

Appartement 4½ pièces
2^e étage sans ascenseur, reprise de bail. Animaux autorisés. Buanderie commune. Cave. Place de parc en plus du loyer. Personne solvable uniquement.
Loyer **Fr. 1230.-** charges comprises
En cas d'intérêt :
sephora.pages@gmail.com
ou **abel.hotz1@gmail.com**

TR AGENCE IMMOBILIÈRE SA
Av. de la Gare 14 | 2114 Fleurier
+41 32 861 65 65 | info@tr-immobilier.ch

PROMOTION AOÛT-SEPTEMBRE
François-Jaques 4 – Fleurier
1^{er} loyer offert : Fr. 850 + Fr. 310.-
Appartement 4½ pièces
85 m², rénové, 3 chambres, 1 salon, cuisine agencée, salle de bains, wc séparés. Balcon, cave et galetas, buanderie commune. Grand jardin.
1^{er} loyer offert : Fr. 810 + Fr. 250.-
Appartement 3½ pièces
67 m², rénové, 2 chambres, 1 salon, cuisine agencée, salle de bains, wc séparés. Cave et galetas, buanderie commune. Grand jardin.

TransCréa Sàrl
Immobilier
Conseils - Location - Vente

Le plus grand choix régional

Concrétisez vos projets immobiliers
Votre partenaire immobilier du Balcon du Jura et Val-de-Travers

ACHAT - VENTE
ESTIMATION - PROMOTION
LOCATION - GÉRANCE

2 AGENCES PRÈS DE CHEZ VOUS
Rue de l'Arnon 5
1450 Ste-Croix
024/454 13 13
www.transcrea.ch
info@transcrea.ch
Grand-Rue 19
2114 Fleurier
032/861 13 13

P. SIMONIN & FILS Sàrl
FLEURIER **COUVET**
Tél. 032 861 11 48 **Tél. 032 863 27 57**
Fax 032 861 37 51

Ferblanterie - Ins. Sanitaires
Couverture - Paratonnerre

Mazout Essence Diesel
Pour tout renseignement ou commande
032 843 84 00

margot mazout

KF ENERGIES Sàrl

CHAUFFAGE - SANITAIRE
Pompes à chaleur et énergies renouvelables
032 860 12 91
2114 Fleurier
info@kfenergies.ch

REGISTRE DU COMMERCE
District du Val-de-Travers

Relhdis SA, à Val-de-Travers. Magri Stéphane Patrick José n'est plus directeur; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Vautrin Mike, de France, à Villers-le-Lac, France.
Le Temps Manufactures SA, à Val-de-Travers. Magri Stéphane Patrick José n'est plus directeur; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Vautrin Mike, de France, à Villers-le-Lac, France.
Centagora Sàrl, à Val-de-Travers. Magri Stéphane Patrick José n'est plus directeur; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Vautrin Mike, de France, à Villers-le-Lac, France.
SJ Immobiliers SA, à Val-de-Travers. Magri Stéphane Patrick José n'est plus directeur; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Vautrin Mike, de France, à Villers-le-Lac, France.
HE Helvetic Emploi Nord Romand SA, succursale de Fleurier, à Val-de-Travers, rue de la Place-d'Armes 6, 2114 Fleurier. Succursale de HE Helvetic Emploi Nord Romand SA, société anonyme à La Chaux-de-Fonds, inscrite au registre du commerce du canton de Neuchâtel. Signature collective à deux, avec un administrateur, de Espinosa Laurence, de Les Genevez (JU), à Delle, France.
ImmArea Holding SA, à Val-de-Travers. Stritt Alain n'est plus membre, ni vice-président du conseil d'administration; ses pouvoirs sont radiés. Rotilio Gino, jusqu'ici membre et président du conseil d'administration, est désormais administrateur unique et continue de signer individuellement.
RS Wealth Investment SA, à Val-de-Travers. Rotilio Gino n'est plus membre, ni président du conseil d'administration; ses pouvoirs sont radiés. Stritt Alain, jusqu'ici membre et secrétaire du conseil d'administration, est désormais administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Champ-de-la-Pierre 5, 2103 Noiraigue.

HH
Constructions métalliques - Serrurerie
Serrurerie Muriset Sàrl
Rue du Quarre 5 Les Prés Bugnons 4
2113 Boveresse 2525 Le Landeron
www.serrurerie-muriset.ch
032 751 63 73 - 079 334 58 86

Sarah Modolo
Thérapeute
Rue de la Montagnette 19 - 2114 Fleurier
+41 79 290 76 61

www.sarah-modolo.ch

2M APPAREILS Ménagers Maréchal
Rue du Grenier 11 2114 FLEURIER

Service Technique
réparation toutes marques
lave-linge, lave-vaisselle,
Sèche-linge, cuisinière,
Réfrigérateur, congélateur...

Tél. 032 861 21 03

Menuiserie - Charpente - Couverture
Ludovic Suter sàrl
2126 Les Verrières
079 320 88 15
suter.ludovic@gmail.com
www.menuiserie-suter.ch

LABORATOIRE DENTAIRE
Entretien - Rénovation
Réparation de Prothèses Dentaires
M.C Huguenin
Technicienne Diplômée
Rue de France 3
CH 1450 Sainte-Croix
079 409 05 25

Courrier Val-de-Travers
HEBDO

VOTRE ANNONCE IMMOBILIÈRE ICI

Profitez de cet emplacement pour votre annonce.

IMPRESSUM
Éditeur responsable
Rédaction - administration
Courrier du Val-de-Travers hebdo
Imprimerie Montandon Sàrl
Place-d'Armes 15 - 2114 Fleurier
+41 32 861 10 28
info@courrierhebdo.ch
www.courrierhebdo.ch
Abonnements 2026 (TVA comprise)
Vallon Fr. 65.-
Suisse Fr. 90.-
Europe A Fr. 160.-
Europe B Fr. 140.-
Autres continents A Fr. 195.-
Autres continents B Fr. 180.-

LES FILMS

au cinéma du Val-de-Travers

Heart of the beast

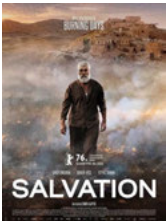
De David Ayer, action, aventure, avec Brad Pitt, J.K. Simmons, Anna Lambe...



Après un terrible crash d’avion, James Belmont, ancien des forces spéciales, se retrouve perdu au cœur de l’Alaska avec son chien Odin, depuis toujours à ses côtés. Livrés à eux-mêmes dans une nature aussi magnifique qu’impitoyable, ils devront puiser dans leurs dernières forces pour survivre ensemble.

Salvation

D'Emin Alper, drame, avec Caner Cindoruk, Berkay Ateş, Feyyaz Duman...



Deux villages turcs, l’un à flanc de montagne, l’autre dans la plaine. Quand les habitants du bas, exilés, décident de revenir sur leurs terres, des conflits ancestraux resurgissent avec ceux du haut.

Progressivement, croyances, paranoïa et luttes de pouvoir s’exacerbent, mettant en péril la fragile cohabitation des deux communautés.

La Pat’Patrouille : le film mission dino

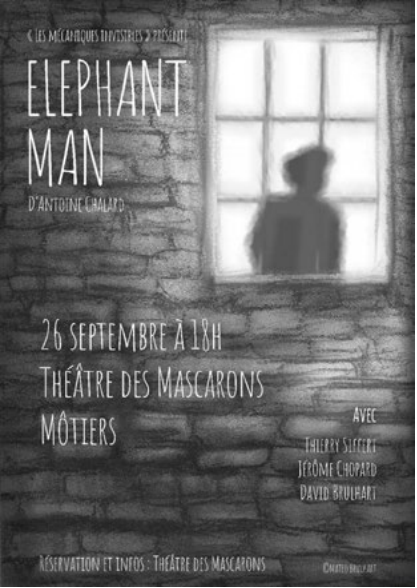
De Cal Brunker, animation, aventure, comédie, famille, avec Rain Janjua, Carter Young, Mckenna Grace...



Lorsqu’une mystérieuse tempête surprend son navire, la Pat’ Patrouille s’échoue sur une île tropicale encore inexplorée... et peuplée de dinosaures! Elle y rencontre Rex, un chiot courageux installé sur l’île depuis des années et devenu un véritable expert des dinosaures. Mais son ennemi de toujours, M. HELLINGER, arrive lui aussi sur l’île avec un projet dangereux: exploiter ses richesses naturelles en creusant des mines. Ses actions imprudentes déclenchent bientôt l’éruption d’un gigantesque volcan endormi. La Pat’Patrouille se retrouve alors entraînée dans une série de missions de sauvetage spectaculaires, plus impressionnantes que tout ce qu’elle a connu jusqu’ici. Elle devra arrêter M. HELLINGER et sauver l’île avant qu’il ne soit trop tard.

« Elephant Man » aux Mascarons à Môtiers

Le théâtre des Mascarons, à Môtiers, accueillera le collectif Les Mécaniques invisibles, **ce samedi à 18 h**, pour une représentation d’Elephant Man, dans une version signée Antoine Chalard.



Londres, 1884. Joseph Merrick, surnommé « Elephant Man » en raison

de ses difformités, est exhibé dans les foires comme une curiosité. Sa rencontre avec le docteur Treves, professeur à l’Université de médecine de Londres, va profondément transformer son existence et changer le regard porté sur lui par une partie de la société victorienne.

À travers cette histoire vraie et bouleversante, Antoine Chalard choisit de mettre en lumière non seulement les humiliations et les souffrances vécues par Joseph Merrick, mais aussi les liens d’amitié, d’amour et d’humanité qui ont jalonné son parcours.

Le spectacle se veut ainsi un hommage à la différence et à la beauté de l’être humain sous toutes ses formes.

Une histoire forte et universelle, qui questionne notre regard sur l’autre et sur ce qui fait véritablement la valeur d’une personne.

Cinq artistes ouvrent les portes de l’atelier Exprim



L’art se découvre aussi derrière les portes d’un atelier. Du 25 au 27 septembre, puis du 2 au 4 octobre, l’atelier Exprim, de Vers-chez-le-Bois, à Travers, accueille le public pour une exposition réunissant cinq artistes.

Céramique, acrylique et aquarelle seront au rendez-vous avec **Anne Baptiste, Mélanie Racine, Alexa Vincze, Alexandra Schönenberger et Christian Stalder**. Une occasion

de découvrir leurs univers, leurs techniques et leurs créations dans l’ambiance conviviale de l’atelier.

Le vernissage aura lieu ce vendredi 25 septembre dès 16 heures. L’exposition sera ouverte de 15 h à 18 h durant les deux week-ends, ou sur rendez-vous.

Informations et rendez-vous au 079 404 91 28, sur www.alexa-vincze.ch ou dans l’annonce en page 5.

Cinéma Colisée

L’alpinisme himalayen à l’honneur

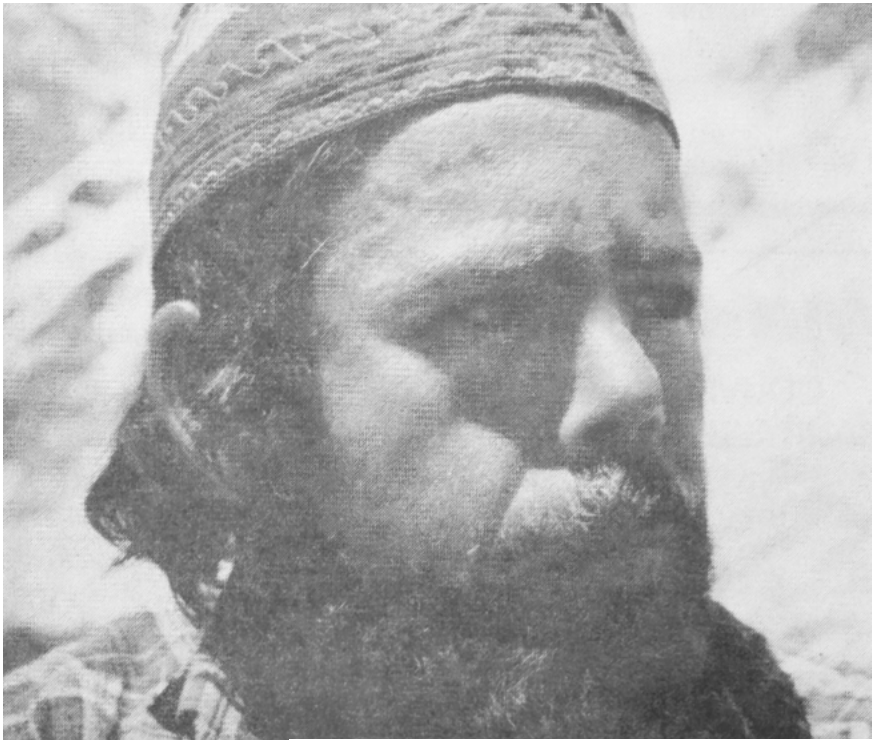
Le 2 octobre prochain, le cinéma Colisée de Couvet proposera une soirée spéciale autour de l’alpinisme avec la projection du documentaire « Expédition suisse Himalaya Lhotse Shar, 1981 ». Le Vallonnier Jean-Claude Thiébaud était l’un des cameramen de cette expédition et sera présent pour présenter ce film.

Fin août 1981, une expédition suisse, composée de 14 personnes, dont des grimpeurs, des photographes-caméramens et des chercheurs en physiologie du l’Université de Genève, quitte la Suisse en direction du Népal pour passer trois mois dans la région du Lhotse, quatrième plus haut sommet du monde, culminant à 8516 mètres. L’objectif des scientifiques: étudier les facteurs du corps humain limitant les capacités en haute altitude. Celui des alpinistes: atteindre le Lhotse Shar, second sommet, à 8383 mètres, de cette montagne faisant face à l’Everest. Une fois cette étape atteinte, l’équipe devait tenter la traversée de l’arête reliant les deux pointes à plus de 8000 mètres d’altitude, une première pour cette voie inédite. Pour l’histoire, la première ascension du Lhotse date de 1956 par une cordée suisse.

Parmi eux, il y avait un Vallonnier fêré d’alpinisme, Jean-Claude Thiébaud. « Depuis mes vingt ans et la découverte durant mes études à Genève de la varappe sur le Salève, je suis un passionné, j’ai attrapé le virus », relate-t-il. Dans cette expédition, Jean-Claude Thiébaud était derrière la caméra avec pour rôle, notamment, de filmer les séquences d’ascension, en tant qu’alpiniste aguerri. « En 1980, j’avais fait un petit film en Super 8 lors d’une expédition au Pérou, mais juste pour le souvenir », se souvient-il, en avouant que cette brève expérience lui a permis de participer au projet himalayen. En effet, le premier cameraman et photographe professionnel, Henri Rossier, n’était pas alpiniste.

Les moyens d’il y a 45 ans
Vendredi prochain 2 octobre, c’est le récit filmé de cette expédition de 1981 qui sera projeté au cinéma Colisée de Couvet, en présence de Jean-Claude Thiébaud. « Je ne suis pas le réali-

sateur de ce film, celui-ci est François Jaquenod de la TSR. Mais nous l’avons conseillé, au retour, pour le choix des images », tient-il, humblement, à préciser.



Jean-Claude Thiébaud au camp de base, à 5200 m d’altitude. 45 ans déjà...

Néanmoins, c’est Jean-Claude Thiébaud qui a vécu cette aventure népalaise de plus de douze semaines entre Katmandou, Namche (village de départ de toutes les expéditions dans l’Himalaya) et le camp de base sud-ouest du Lhotse. « C’était une expédition dite < lourde >, avec énormément de matériel et d’étapes jusqu’au sommet », relate le Vallonnier. D’autant plus que filmer en montagne, en 1981, n’a rien d’évident. « De lourdes caméras 16 mm à l’épaule, des trépieds, des bobines de pellicule à changer, etc. Et nous ne pouvions pas voir les images tournées. Ce n’est que de retour en Suisse que nous avons pu constater le résultat », poursuit Jean-Claude Thiébaud, en soulignant que cela est incomparable avec les moyens actuels.

Enseignant à la retraite, l’alpiniste amateur de Fleurier, qui peut être fier d’avoir « presque tous les 4000 de Suisse » à son palmarès, détaille aussi toutes les différences

tion était « le but d’une vie » et que les membres avaient « plongé » dans l’esprit himalayen durant 12 semaines.

Une fin dramatique

Ces semaines au plus près du toit du monde ont été les seules de Jean-Claude Thiébaud. En effet, le destin réservera une fin tragique à cette expédition visant une nouvelle voie vers le Lhotse, par son sommet secondaire. « Le début démontrait peu de difficultés, mais la traversée entre les deux sommets était très compliquée », explique-t-il. Le 16 octobre, alors que Jean-Claude Thiébaud est au camp III pour s’acclimater à l’altitude avec le chef d’expédition avant l’ascension finale, il apprend la disparition de deux des six alpinistes et sherpas, partis à l’assaut du sommet du Lhotse Shar.

Devant cette double perte, l’expédition s’arrête un peu brusquement et plus aucun membre ne tentera le sommet. « Je devais aller ce jour-là au camp IV, le dernier avant le sommet. Au vu de ma condition, je pense que j’aurais réussi, mais après ce drame, cela n’était plus important », avoue Jean-Claude Thiébaud. Comble du mauvais œil, dans la marche de retour à Namche, le chef d’expédition, Jo Fauchère, chutera mortellement aussi. « Tout cela m’a un peu refroidi », avoue le Vallonnier qui mettra la montagne un peu de côté par la suite en privilégiant la vie de famille. « Mais, je suis retourné dans la Cordillère des Andes en 1988 quand même », reconnaît ce passionné de montagne. Si les mythiques montagnes himalayennes vous font rêver, si la montagne vous passionne, si l’alpinisme vous fait fantasmer, alors rendez-vous le 2 octobre prochain au Colisée.



TROTTINETTE

De l'usage de la trottinette (électrique)

Autrefois associées aux jeux d'enfants, les trottinettes ont changé de statut avec l'essor de leur version électrique. Elles constituent aujourd'hui un véritable moyen de locomotion et répondent aux besoins de nombreux utilisateurs.

Leurs avantages sont nombreux : peu encombrantes, elles se stockent facilement à domicile, se garent aisément à destination et peuvent facilement être emportées dans les transports publics. Elles permettent ainsi de se déplacer efficacement tout en occupant peu d'espace sur le domaine public, laissant libres des places de stationnement pour ceux qui en ont besoin.

Comme pour tout moyen de transport, leur utilisation s'inscrit toutefois dans un cadre légal qui vise à assurer la sécurité de l'utilisateur et des autres usagers. Il est donc utile de rappeler les principales règles en vigueur pour les trottinettes électriques.

L'âge minimal pour circuler sur la voie publique est de 14 ans. Entre 14 et 16 ans, un permis de cyclomoteur (catégorie M) est nécessaire. Dès 16 ans, aucun permis n'est requis. La vitesse maximale autorisée est de 20 km/h. La circulation se fait selon les règles applicables aux cyclistes, sur la route ou sur les voies cyclables, mais pas sur les trottoirs. Le casque n'est pas obligatoire, mais il est fortement recommandé. Une trottinette électrique ne peut transporter qu'une seule personne.

Attention également : certains modèles disponibles dans le commerce ne répondent pas aux exigences légales et ne peuvent donc pas être utilisés sur la voie publique.

Si le non-respect de ces règles est formellement passible d'amende, le risque est surtout en cas d'accident : en cas de dégâts et de blessures, les responsabilités sont examinées de très près par les assurances pour déterminer quels frais seront réellement pris en charge. La non-conformité de l'engin pourrait alors se payer au prix fort...

Au final, la trottinette offre une solution de mobilité pratique et peu encombrante. Il appartient à chacun d'en faire un usage responsable. Plus largement, la diversité croissante des moyens de déplacement doit inciter tous les usagers de la route à faire preuve d'attention, de respect et d'anticipation afin que chacun puisse se déplacer en sécurité. •

UNE SAISON RECORD AUX COMBES

Avec 33'815 passages enregistrés, la piscine des Combes a connu une saison 2026 exceptionnelle. La fréquentation progresse de plus de 40% par rapport à 2025 et atteint son meilleur niveau de ces quatre dernières années.

La météo favorable y a bien sûr contribué. Mais les chiffres montrent aussi une fréquentation soutenue tout au long de l'été, avec de nombreuses journées à plus de 300 entrées. Depuis 2023, la piscine a ainsi accueilli plus de 105'000 passages. Un résultat qui témoigne de la place importante qu'elle occupe dans l'offre de loisirs du Val-de-Travers.

La Commune remercie l'équipe de la piscine pour son engagement, notamment lors des journées de forte affluence, ainsi que toutes celles et ceux qui ont profité des bassins et des espaces extérieurs.

À l'heure où se prépare la rénovation des Combes, cette saison record rappelle combien ce lieu compte pour la population et pour la vie de notre région. •

BIENS CULTURELS

PEINTURE MAISON VAUCHER À COUVET

Peinture à l'huile représentant une ferme neuchâteloise située aux Prises, sur les hauteurs de Couvet. Entourée de pâturages et de la campagne jurassienne, la ferme témoigne du mode de vie agricole qui a longtemps façonné le Val-de-Travers. •



Maurice Loup, 1911

INFORMATIONS PRATIQUES

VOTATIONS DU DIMANCHE 27 SEPTEMBRE 2026

En sus de la brochure d'information fédérale, les électrices et électeurs ont la possibilité de se documenter sur le site internet suivant qui présente les objets mis en votation de façon plus dynamique : www.easyvote.ch

Alors, toutes et tous aux urnes : vous pouvez voter par correspondance ou au bureau électoral le dimanche 27 septembre de 10 h à 12 h (Hôtel de Ville, Temple 8, Fleurier).

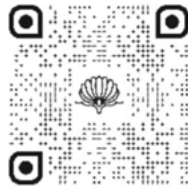
Ensemble, faisons remonter le taux de participation et contribuons à la vie démocratique de notre pays !

SÉANCE DU CONSEIL GÉNÉRAL DU 28 SEPTEMBRE 2026

La prochaine séance extraordinaire du Conseil général se déroulera le **lundi 28 septembre prochain à 20 h à la salle du Conseil général à Couvet**, selon l'ordre du jour suivant :

1. Appel
2. Procès-verbal de la séance du 25 juin 2026
3. Lettres et pétitions
4. Nominations de deux membres et/ou de deux suppléant·es à la Commission de gestion et des finances, suite à la démission de Mme Fabienne Robert-Nicoud (PS) et de M. Loïc Frey (UDC)
5. Révision partielle du règlement des finances
6. Crédit de 390'000 francs pour le raccordement de cinq bâtiments communaux au réseau de chauffage à distance de Môtiers
7. Crédit de 198'000 francs pour la révision globale des plans d'alignement communaux
8. Communications du Conseil communal
9. Interpellations et questions

L'invitation et les rapports sont disponibles sur notre site www.val-de-travers.ch/seances, ou via le code QR. Les séances sont publiques : venez nombreuses et nombreux participer à la vie politique de votre commune.



MISES À L'ENQUÊTE

Les nouvelles mises à l'enquête publique sont à consulter au service de l'aménagement du territoire à Couvet. **Plus d'informations :** www.vdt.ch/page/mises-lenquete-publique

Adresses	Dates limites oppositions	Bien-fonds	Descriptions
Les Grands-Prés 1, 2127 Les Bayards	12.10.2026	1038	Pose de 2 pompes à chaleur
Grands-Clos 21, Buttes	12.10.2026	DP126	Station transformatrice et lignes souterraines
Haut-de-la-Tour 19, 2127 Les Bayards	19.10.2026	3133	Cabanon pour abeilles (apithérapie)
Rue de la Place-d'Armes 19, 2114 Fleurier	19.10.2026	728	Transformation du logement, ajout d'une lucarne et création de balcons
Chemin de la Tuilerie 1, 2108 Couvet	19.10.2026	4202	Construction d'une ferme (migration exploitation agricole)
Ruelle du Théâtre 6, 2108 Couvet	19.10.2026	3187	Remplacement d'une chaudière à gaz par une pompe à chaleur

BATTERIES AU LITHIUM

Tri des batteries au lithium

La présence croissante de batteries au lithium dans nos déchets représente un risque important d'incendie, notamment lorsqu'elles sont endommagées, écrasées ou jetées dans une mauvaise filière.

Afin de limiter ces risques, des adaptations de la déchetterie ont été nécessaires pour assurer leur collecte et leur stockage en toute sécurité.

La collaboration de la population est toutefois essentielle : les batteries et appareils contenant une batterie ne doivent jamais être jetés avec les déchets ménagers ou dans une benne non prévue à cet effet. Ils doivent impérativement être déposés dans les points de collecte dédiés.

Un tri correct dès le départ constitue la meilleure prévention contre les incendies. •



ANNONCES

À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI ?

Consultez nos offres d'emploi sous Facebook, NEMONews et www.val-de-travers.ch/page/offres-demploi

LETTRES OUVERTES

Pour 10 secondes de plus !

Comme il fallait s’y attendre, à la suite de mon courrier des lecteurs du 7 mai dernier, j’ai obtenu du soutien auprès des personnes qui sont confrontées aux nuisances du trafic et j’ai entendu des arguments défavorables de la part des automobilistes. Pourtant, selon les études de l’Union des villes suisses, la modération à 30 km/h sur la rue du Temple ne susciterait en moyenne que 10 secondes de plus pour le trajet compris entre le temple de Fleurier et le home Valfleuri !

Renseignements pris auprès du service des ponts et chaussées, les comptages relèvent un seuil critique en matière de trafic puisqu’il passe près de 250 véhicules par heure (veh/h) sur ce tronçon entre 6 h et 20 h avec des pointes à 298 veh/h à midi et même 358 veh/h entre 17 h et 18 heures. Soit, en moyenne, un total de 3895 véhicules par jour ouvrable auquel s’ajoute l’impact significatif des poids lourds.

Comme il s’agit d’un trajet rectiligne, l’absence de ligne médiane produit l’effet inverse de celui recherché. Sans trafic en sens inverse, les conducteurs se placent naturellement au centre et accélèrent. Le principe de la voie banalisée sans pointillé est conçu pour des vitesses modérées. À 50 km/h la distance d’arrêt d’une voiture est de 26 mètres. En Suisse, les normes de l’Union des professionnels de la route recommandent fortement d’associer les aménagements cyclables signalés à l’intérieur des localités à des zones de 30 km/h dès que la visibilité latérale est réduite, ce qui est le cas ici avec

des maisons au bord de la route, de nombreux débouchés latéraux, l’absence de trottoir sur un côté et un trafic dense. Abaisser la vitesse à 30 km/h réduirait la distance de freinage à 13 mètres et, effet non négligeable supplémentaire, cela diminuerait de moitié l’énergie sonore pour la qualité de vie des riverains.

Je note que les habitants de la rue Saint-Gervais à Couvet, confrontés aux mêmes problèmes, ont eux aussi réclamé le 30 km/h sur leur tronçon (Courrier du Val-de-Travers, 25 juin 2026).

Il ne reste donc plus qu’aux Môtisans à se joindre à la cause pour interpeller l’exécutif afin que la traversée de nos trois villages se fasse à une vitesse modérée : pour la sécurité des usagers et pour le bien-être des habitants, la Pénétrante – H10 demeurant l’axe principal de transit.

Cette mesure de bon sens s’inscrirait aussi parfaitement dans la campagne en vue de favoriser la cohabitation entre véhicules et cyclistes que la commune soutient (Courrier du Val-de-Travers, 18 juin 2026).

Finalement, cette mesure profitera particulièrement à la sécurité des enfants ainsi qu’à celle des personnes âgées et renforcera, en la modernisant, l’attractivité de notre Val-de-Travers pour les familles.

Guido Bernasconi, Fleurier

À Couvet, l’art s’expose... et la circulation s’efface !

L’expo Art Môtiers 2026 est terminée. Un grand succès et surtout bravo aux organisateurs et bénévoles.

Nos autorités cantonales et communales nous ont prévu, et partiellement déjà ouverte au public, une belle exposition d’art en plein air à Couvet, et cette expo devrait durer dans le temps. Car, en effet, la Grande Rue de Couvet, et particulièrement tout ce qui touche à la place des Halles, et ses accès, a été dessinée par de vrais artistes. Impossible de croiser des véhicules sur la Grande Rue.

De sortir de la rue du Quarre : un parcours du combattant et en quelques mots, rien dans les travaux n’a été réalisé pour faciliter un trafic, même doux.

Les commerçants de la Grande Rue sont aux abois, les clients, qui ne comprennent pas toutes les sub-

tilités artistiques de la route, ont déserté le centre du village. Et pourtant, les usagers de la Grande Rue participent au mieux à l’expo, ils peignent, déjà, en noir, les bords des trottoirs, avec les pneus de leurs véhicules !

Et l’avenir proche nous promet un développement de l’exposition d’art, jusqu’à la sortie du village direction Môtiers.

Il sera possible de suivre le parcours à pied, car avec un véhicule cela sera plus compliqué. Mais que les esprits chagrins se consolent : l’art n’a pas de prix, et le but de l’art n’est-il pas de s’interroger plutôt que de juger la pertinence de l’œuvre ? Surtout quand on est usager (le moins possible) du parcours artistique !

Raymond Martin, Couvet

Nous avons besoin de réacteurs nucléaires

L’électricité est l’énergie du futur et, si nous voulons protéger notre environnement tout en augmentant notre production énergétique, il nous faut une source indigène, propre et fiable, que seul le nucléaire peut fournir.

Le retour au nucléaire, que d’autres pays envisagent aussi*, est la meilleure solution pour la Suisse de diminuer sa production de CO₂, car c’est le gaz naturel (importé) qui remplace les éoliennes et les parcs solaires aux moments où le vent ne souffle pas et le soleil ne brille pas.

Plusieurs facteurs parlent en faveur de nouveaux réacteurs nucléaires : ils sont plus petits, ce qui permet leur installation dans des zones industrielles et non à la campagne, ils peuvent être manufacturés en chaîne, rapidement et leur énergie est pilotable. Par contre, l’électricité provenant des parcs éoliens

et solaires n’est pas pilotable, sa variabilité pose des problèmes au réseau électrique et ils industrialisent la campagne.

Je suis confiant que la nouvelle génération suisse préférerait disposer d’une source d’énergie illimitée et sûre plutôt que de dépendre de la météo !

Elle choisira le retour au nucléaire avec des réacteurs de nouvelle génération et des centrales à fusion nucléaire (domaine où la Suisse est très active**) qui produisent une quantité d’énergie semblable à celle du soleil, qui assureront l’approvisionnement futur, tout en sauvegardant notre campagne.

*L’Italie, par exemple
**Voir le Swiss Plasma Center à l’EPFL

Richard Wilson, Travers

TRAIL

Swiss Canyon Trail

Le 100 miles est de retour : les inscriptions sont ouvertes

La 32^e édition du Swiss Canyon Trail se déroulera du 4 au 6 juin 2027 à Couvet. Il existe des courses que l’on vient simplement courir. Et puis, il y a celles que l’on rêve de vivre. Le 100 miles du Swiss Canyon Trail, qui fait son retour en 2027, appartient incontestablement à cette seconde catégorie. Le 15 septembre dernier à midi, les inscriptions ont débuté pour les trois grandes distances de l’édition 2027 : le 166K, le 111K et le 81K.

166 kilomètres pour vivre une aventure hors norme

Cent miles. 166 kilomètres et près de 8400 mètres de dénivelé positif, au cœur des paysages sauvages et spectaculaires du Jura suisse. Sur le papier, les chiffres impressionnent. Sur le terrain, ils prennent une tout autre dimension. De jour comme de nuit, les participantes et participants devront avancer, gérer leur effort, affronter les montées, les descentes techniques, la fatigue et les moments de doute. Mais ils découvriront aussi ce que seuls les grands ultras peuvent offrir : le silence des sentiers, la lumière qui revient après la nuit, la solidarité entre coureurs et cette émotion unique lorsque l’arrivée à Couvet se rapproche enfin.

Pour son grand retour, le parcours du 166K évolue. Différent de la précédente édition, pour laquelle l’organisation avec obtenu les autorisations exceptionnelles de passer par certaines gorges (dont l’accès est interdit pour préserver la nature), il conservera tout ce qui fait l’identité du Swiss Canyon Trail : des paysages grandioses, des passages spectaculaires, des sentiers exigeants et une technicité qui promet une aventure aussi belle qu’intense.

Le Creux du Van, le Chasseron, le Suchet, les aiguilles de Baulmes : les sommets les plus hauts du Jura et les plus techniques feront partie du tracé exigeant. Mais ce nouveau parcours emmènera les coureurs et coureuses encore plus loin dans l’exploration du Val-de-Travers et de ses reliefs. Une immersion totale dans une nature brute, entre crêtes, forêts, gorges et panoramas ouverts sur le Jura.

Un 100 miles ne se résume pas à une distance. C’est une histoire que l’on commence bien avant le départ et que l’on porte longtemps après avoir franchi la ligne d’arrivée.

À chacun son défi, à chacun son aventure

Trois formats, trois manières de repousser ses limites, mais une même promesse : vivre une aventure forte, authentique et profondément humaine.

Les inscriptions pour les courses de 51K, 31K et 16K ouvriront le 1^{er} octobre à midi. Les places étant limitées, les coureuses et coureurs qui souhaitent prendre part à l’une de ces grandes aventures sont invités à ne pas attendre !

Ouverture des inscriptions

Le 15 septembre dernier les inscriptions ont débuté simultanément pour les trois longues distances

- 166K – 100 miles, 8400m d+ : le défi ultime, réservé à celles et ceux qui rêvent d’une aventure totale

- 111K, la distance emblématique du Swiss Canyon Trail, aussi exigeante que spectaculaire

- 81K, un ultra intense permettant de découvrir toute la richesse et la technicité des paysages du Jura neuchâtelois.

Comm.

VTT

Plusieurs Vallonniers engagés à Grandvillard

Samedi dernier, plusieurs Vallonniers se sont rendus à Grandvillard, dans le canton de Fribourg, afin de participer à l’Open Bike.

Populaires hommes, 23 km (80 classés) : 1. Robin Bussard, Albeuve, 58’26 – 63. Ludovic Jacot, Noiraigue,

1h32. **Cross garçons (42) :** 1. Lázaro Lourenço, Sembrancher, 8’54 – 18. Jovian Hainard, Buttes, 11’30 – 23. Thomas Forest, Noiraigue, 12’05. **Dames 1 (4) :** 1. Elodie Python, Boveresse, 2h22. **Rock garçons (31) :** 1. Matteo Rumbeli, L’Auberson, 16’48 – 15. Justin Hainard, Buttes, 18’53.

Pour vos textes rédactionnels, **merci** de nous faire parvenir vos communiqués avant lundi midi. redac@courrierhebdo.ch





FOOTBALL • CHAMPIONNAT
SUISSE DE 4^E LIGUE

Dimanche 27 septembre à 10 h

FC Môtiers

reçoit

Val-de-Travers III

Terrain de La Bergerie – Môtiers

MAX ETIENNE

menuiserie | charpente | couverture | parquet

2112 MÔTIERS ■ 032 861 12 16

Courrier

Val-de-Travers

HEBDO

AGILITY

Deux belles performances
au Championnat romand



Sandrine Goedecke et Niska et Salomé Bovon et Léna

Samedi 12 septembre dernier, le Championnat romand, organisé par la SC Cossonay, a réuni de nombreux concurrents. Deux membres de la société cynologique du Val-de-Travers s’y sont brillamment illustrés.

En catégorie Médium 2, Sandrine Goedecke et sa chienne Niska se sont classées respectivement 1^{res} et 2^{es} lors des deux parcours de qualification, décrochant ainsi leur place pour les deux parcours de finale. Au combiné de ces deux manches, elles terminent vice-championnes romandes de la catégorie médium, sur 16 concurrents.

En catégorie small 1, Salomé Bovon et sa chienne Léna se sont également qualifiées pour la finale, notamment grâce à une 1^{re} place lors du jumping de qualification. Au combiné des deux parcours de finale, elles se classent 6^{es} sur 14 et décrochent le titre de meilleur espoir de la catégorie small.

La société cynologique du Val-de-Travers adresse toutes ses félicitations à Sandrine, Niska, Salomé et Léna pour ces magnifiques résultats et leur souhaite beaucoup de succès pour la suite !

HOCKEY SUR GLACE



Samedi dernier, les U9-2 du CP Fleurier disputaient un tournoi à Yverdon. Ils ont obtenu une victoire, un match nul et une défaite: Fleurier-Yverdon 3-5, Fleurier-HCC 5-5 et Fleurier-Uni Neuchâtel 5-1.

FOOTBALL – 2E LIGUE

Le voilà enfin ce premier point !

Mercredi 16 septembre, l’entraîneur et ses adjoints ont réussi à trouver un bon équilibre entre les lignes puisque leurs poulains se sont imposés 2 à 0 lors du match de coupe, à l’extérieur, contre le Locle II. C’est logiquement la même équipe qui a rechaussé les crampons deux jours plus tard (vendredi dernier) pour la venue du FC Erguël qui compte 2 victoires. Score final 1-1.



C’est Loïc Verdon qui garde la cage et fait rapidement montre d’un bon jeu au pied. Ses coéquipiers ont confiance en lui puisque nombre de ballons transitent par lui. La 16^e minute lui offre l’opportunité de prouver qu’un gardien de petite taille peut sauter suffisamment haut pour dévier le cuir sur la latte. Le coup franc, pris à l’angle de 16m50 sur sa droite, est un avertissement sans frais.

Faute, carton jaune et 35^e minute

Matteo Ciurleo commet une faute qui ne lui vaut, heureusement, qu’un carton jaune. Ce coup franc est tiré, lui aussi, depuis l’angle de la surface de réparation mais le résultat est tout autre puisque c’est l’ouverture du score pour Erguël. Verdon n’a peut-être pas vu que le tireur était gaucher, sinon il aurait décalé son mur sur la droite évitant ainsi cette superbe balle brossée qui a fini au fond de son filet.

Deuxième mi-temps

Le coach Raphael Claudio a apporté de fines retouches dans le placement de ses demis afin de restreindre le champ d’action des milieux adverses. Val-de-Travers ne construit plus, il fait le dos rond puis, en quelques passes, voilà que Toni Barigello perfore la défense

sur son côté droit et adresse une merveille de centre au second poteau où Walid Boutaleb s’est fait oublier. Cette égalisation est méritée car elle récompense une abnégation sans faille de chacun.

À la 18^e minute, Telmo Sousa Azevedo relaie Gaëtan Hugi alors que les visiteurs en sont à leur 4^e changement sans que leur jeu en soit bonifié.

À la 22^e... «*Pourquoi ne tires-tu pas Toni?*» Le foot c’est comme la loterie, chaque gagnant a tenté sa chance! Entre la 24^e et la 30^e minute de jeu, c’est Morgarten devant la cage «émeraude». Tout y passe pour empêcher les jaunes d’enfiler le deuxième. Il reste un quart d’heure lorsque Fabio Guye tape dans la main du sortant Marco Goncalves Nogueira qui, ayant pris trop de temps, oblige son remplaçant à patienter 60 secondes sur la touche. Plus tard, Derek Lebet et Adhurim Shala prendront la place d’Evan Gaier et de Walid Boutaleb. Que ce serait-il passé si, sur la dernière contre-attaque, l’arbitre n’avait pas touché le cuir et donc interrompu la course de Toni? Il faut savoir se satisfaire du résultat en espérant que ce point sera le déclic.

Jean-Marc Montandon

COURSE À PIED

Quand la suze fait courir !

Samedi dernier, la Jeunesse du Cerneux-Péquignot organisait son Trail de la Suze, dans une ambiance sportive et conviviale.

Trois parcours étaient proposés: la suze sèche, sur 14 km pour les plus aguerris, la suze à l’eau, un tracé de 6 km, et enfin la suze lait, spécialement réservé aux enfants et sans chronométrage.

Petits et grands ont ainsi pu profiter des chemins de la région, chacun à son rythme, dans une belle ambiance de village. Une journée où, visiblement, la suze a davantage fait courir les participants qu’elle ne les a fait boire !

La suze à l’eau

Juniors hommes 20 (9 classés): 1. Maël Bovy, Cormoret, 28’15 – 2. Maël Schopfer, Môtiers, 30’57 – 3. Lony Huguenin, Les Bayards, 36’12. **Dames 20 (26):** 1. Oceane Dimey, Les Verrières-de-Joux, 37’28 – 3. Amélie Racine, Fleurier, 43’50. **Hommes 20 (18):** 1. Romain Kolonovics, La Sagne, 29’49 – 3. Jordan Python, Les Verrières, 33’30 – 14. David Wasserfallen, Couvet, 56’44. **Dames 30 (15):** 1. Tiphaine Huguenin, Les Bayards,

36’12 – 5. Christelle Tüller, Saint-Sulpice, 44’38. **Hommes 40 (4):** 1. Joël Piaget, Môtiers, 39’00.

La suze sèche

Juniors hommes 20 (20): 1. Jérémy Piaget, Môtiers, 1h12 – 4. Deven Huguenin, Les Bayards, 1h29 – 5. Clément Guenat, Couvet, 1h30. **Dames 20 (22):** 1. Maé Oulevey, Forel, 1h24 – 9. Marion Schlub, Saint-Sulpice, 1h45 – 22. Nolwenn Lambelet, La Côte-aux-Fées, 2h42. **Hommes 20 (50):** 1. Mirko Ratano, Colombier, 1h01 – 9. Thibaut Python, Les Bayards, 1h25’39 – 10. Kerian Lüthi, Les Bayards, 1h25’41 – 17. Alan Pulzer, Buttes, 1h30 – 32. Marc Antoine Romao, Couvet, 1h47. **Dames 30 (28):** 1. Sarah Ducommun, La Sagne, 1h27 – 28. Victoria Oberbeck, Saint-Sulpice, 2h42. **Hommes 30 (27):** 1. Gaspard Cuenot, Pringy, 1h03 – 11. Caryl Tüller, Travers, 1h37. **Dames 40 (13):** 1. Nathalie Barraud, Le Cerneux-Péquignot, 1h23 – 12. Cindy Matthey, Les Bayards, 2h47’41 – 13. Marie Amstutz, Les Verrières, 2h47’42. **Hommes 40 (23):** 1. Gilles Aeschlimann, Le Locle, 1h05 – 2. Eric Schopfer, Môtiers, 1h08’18 – 3. Gregory Huguenin, Les Bayards, 1h08’53. **Hommes 50 (13):** 1. Alain Haldimann, La Chaux-du-Milieu, 1h13 – 13. Cédric Matthey, Les Bayards, 2h47.

RÉSULTATS

CLASSEMENTS

Football

2^e ligue

Val-de-Travers – Erguël 1-1 (0-1)

But : Boutaleb

1. Colombier	5	5	0	0	(7)	12	:	3	15
2. Kosova NE	5	4	0	1	(9)	18	:	6	12
3. Hauterive	5	4	0	1	(23)	13	:	9	12
4. Cortaillod	5	3	0	2	(17)	8	:	9	9
5. Erguël	5	2	1	2	(10)	7	:	10	7
6. Le Parc	5	2	1	2	(11)	10	:	8	7
7. Le Comm. Sport	5	2	0	3	(5)	9	:	5	6
8. Boudry	5	2	0	3	(12)	11	:	12	6
9. Le Locle	5	2	0	3	(13)	6	:	14	6
10. ASI Audax Friul	5	1	1	3	(14)	9	:	12	4
11. Marin-Sports	5	1	0	4	(27)	6	:	14	3
12. Val-de-Travers	5	0	1	4	(14)	5	:	12	1

3^e ligue

Béroche-Gorgier – Val-de-Travers II 3-1 (2-0). But : Ahmetaj

1. Béroche-Gorgier	5	5	0	0	(10)	20	:	9	15
2. La Sagne	4	4	0	0	(5)	16	:	5	12
3. Bôle II	5	4	0	1	(9)	14	:	8	12
4. Helvetia NE	4	3	0	1	(3)	14	:	5	9
5. Bevaix	5	3	0	2	(19)	13	:	12	9
6. Corcelles-Corm.	4	2	0	2	(6)	7	:	8	6
7. Espagnol NE	5	2	0	3	(13)	18	:	15	6
8. Val-de-Ruz	4	1	0	3	(5)	6	:	10	3
9. Étoile-Sporting	4	1	0	3	(5)	4	:	10	3
10. United Milvignes	5	0	0	5	(9)	4	:	22	0
11. Val-de-Travers II	5	0	0	5	(10)	6	:	18	0

3^e ligue féminine

Val-de-Travers – La Chaux-de-Fonds 1-1 (0-1). But : Berthoud

1. Fribourg	5	5	0	0	(3)	30	:	5	15
2. Courgevaux Ib	5	4	0	1	(0)	24	:	11	12
3. Haute-Sarine	5	4	0	1	(9)	16	:	3	12
4. Villaz-Sarine	4	3	0	1	(7)	12	:	7	9
5. Courgevaux Ia	5	3	0	2	(0)	15	:	16	9
6. La Chaux-de-Fonds	4	2	1	1	(1)	8	:	7	7
7. Val-de-Travers	5	2	1	2	(4)	11	:	8	7
8. Mézières II	5	2	0	3	(0)	7	:	8	6
9. Flamatt	5	2	0	3	(1)	7	:	11	6
10. Corminbœuf	5	1	0	4	(1)	5	:	8	3
11. Ueberstorf	5	0	0	5	(1)	3	:	21	0
12. Xamax Audax II	5	0	0	5	(1)	2	:	25	0

Résultats juniors

A: Val-de-Travers – Le Parc 3-5
B2: Béroche-Bevaix – Val-de-Travers II 5-0
C: Audax II – Val-de-Travers 6-2
D9 I: Neuchâtel – Val-de-Travers 2-3
D9 II: Vallon Zuber – Val-de-Travers II 8-3
D7 I: United Milvignes – Val-de-Travers 4-3
D7 II: Val-de-Travers II – Hauterive 8-17
F14: Val-de-Travers – Étoile-Sporting 1-9
F17: E2L II – Val-de-Travers 1-8



COURSE À PIED

Pierre-Alain Rohrer s’impose aux Dents du Midi

La 55^e édition du Trail des Dents du Midi s’est déroulée les 18 et 19 septembre derniers, dans le magnifique cadre du massif valaisan. Cette course emblématique, héritière du mythique Tour des Dents du Midi, propose aux participants un parcours exigeant de 57 km et 3700 m de dénivelé positif, en semi-autonomie.

Seul représentant du Val-de-Travers engagé dans cette épreuve, Pierre-Alain Rohrer, de Môtiers, s’est particulièrement illustré sur le parcours de 32 km. Engagé dans la catégorie Vétérans 3 hommes, il a franchi la ligne d’arrivée en 5h05, décrochant une remarquable 1^{re} place sur 6 concurrents.

Art Môtiers

Édition des records, entre affluence et canicule

Il y avait des sourires, quelques regards fatigués et déjà de la nostalgie, dimanche soir, à Art Môtiers qui clôturait, au parc Girardier, trois mois d'art en plein air. 33'000 visiteurs et un record de fréquentation plus tard, l'heure est à la fête et au bilan.



Cérémonie de finissage avec Emil Margot, président d'Art Môtiers

« Il y a trois mois, on était anxieux. Est-ce que les visiteurs seraient au rendez-vous? » Emil Margot, le nouveau président du comité d'organisation, s'est vite rassuré. Après quelques semaines caniculaires plutôt calmes, l'expo est partie... en orbite. « Ça a dépassé toutes nos attentes. Le monde entier est venu à Môtiers, dont un tiers d'outre-Sarine. »

Œuvres officielles et art sauvage
Une expo exigeante, un art qui ne cherche pas à flatter le regard, mais à interroger. Déranger

parfois. Emil Margot l'accorde: « L'Art contemporain a quelque chose de clivant. Chacun a son coup de cœur qui fait parfois la déception de son voisin. Mais le village se l'est approprié. Comme cet habitant qui a sorti son lave-linge hors d'usage et s'est amusé de le voir photographié par des dizaines de visiteurs. Il s'est pris au jeu et a étoffé son œuvre au fil du temps. »

Nostalgie aussi du côté des artistes qui ont développé des liens particuliers avec la région. Sandrine Pelletier, auteure de la remarquée

Chimère à la cascade de Môtiers, a séjourné trois semaines au chalet du ski-club pour réfléchir et installer son œuvre. « J'ai très vite compris que j'étais invitée par cette région. Il y a eu des rôleurs et des personnes à l'accueil admirable. Il y a une identité très forte ici. »

Quand l'art joue avec le climat
Sandrine Pelletier, comme d'autres artistes, a dû composer avec cet été assoiffé. « La première fois que j'ai visité la cascade, j'avais imaginé le fracas, la force de l'eau. Je voulais que le verre et le miroir dialoguent avec elle. »

Mais rapidement, la cascade s'est tue. Et, pour l'artiste, c'est à ce moment précis que son installation a pris tout son sens. « Ces 250 éclats de miroir ne reflétaient plus l'eau. Ils la remplaçaient. Ils sont devenus une chimère, un mirage. De loin, on croyait voir le ruissellement de la vie. De près, il n'y avait que du verre brisé. Comme un fantôme de la cascade, une cicatrice lumineuse sur la roche. »

À l'image de l'installation d'Emmanuel Mbessé et ses bouées échouées dans le lit de la rivière tari, l'expo est alors devenue le reflet d'un été hors du commun et d'une époque « où la beauté de la nature devient si fragile qu'il ne reste parfois que l'art pour s'en souvenir », conclut Sandrine Pelletier.



Sandrine Pelletier, artiste

Et puis, vers 3 heures du matin, visiteurs et artistes sont repartis. La musique s'est tue, les lumières se sont éteintes. Doucement, Môtiers a retrouvé sa quiétude.

Art Môtiers en chiffres
3 mois : durée de la manifestation
33'000 : visiteurs
33 : artistes et collectifs
64 : œuvres
4,7 : kilomètres (grand parcours)
200 : bénévoles

Esther Freiburghaus

MADI, Maison de l'Industrie

Une machine pour redonner vie aux anciennes bobines Dubied

C'est l'histoire d'une machine. L'élément manquant à la chaîne de production Dubied que tente patiemment de reconstituer la Maison de l'Industrie (MADI), à Couvet. C'est surtout l'histoire d'un homme, Daniel Huguenin-Dumittan, président de l'association, qui n'hésite pas à traverser la Suisse pour rapatrier ces morceaux de notre patrimoine. Rencontre avec un passionné bien décidé à rendre à sa région ce qu'elle lui a donné.

Cette nouvelle machine, une bobineuse des années 1970, ce n'est pas juste « une machine ». C'est ce qui permettra, enfin, d'utiliser les anciens fils de la Dubied.
Exactement. On en a plein les armoires mais jusqu'ici, c'était impossible de les utiliser sur nos anciennes machines Dubied restaurées. C'est du coton du siècle passé, il est devenu sec et cassant. Sur une machine automatique, dès que le fil casse, tout s'arrête.

Comment cette bobineuse va-t-elle permettre d'utiliser les anciens stocks?
Elle rembobine les anciennes pelotes sur un cône, à environ 500 tours par minute. Au passage, elle les enduit de paraffine. C'est un peu comme du fart sur les skis. Le fil glisse mieux et casse moins facilement. Jusqu'ici, on achetait du fil récent. Pour la première fois, on va pouvoir utiliser les anciens fils de Dubied, avec des couleurs uniques. C'est le chaînon qui manquait à notre ligne de production.

Dénicher ces vieilles machines, ça doit être toute une aventure!
Et comment (rires)! En allant chercher une grosse Dubied dans le Lötschental, j'ai rencontré une dame qui m'a mis en relation avec le propriétaire de cette bobineuse, près du Liechtenstein. Il avait 92 ans et cessait son activité dans la confection pour enfants. Une telle machine, ça vaut entre 5000 et 8000 francs neuve. Je l'ai négociée 300 francs. J'ai démonté le haut, je l'ai glissée dans mon bus – 800 kg quand même! – et la voilà.

C'est là que les anciens mécaniciens tricoteurs de la Dubied entrent en scène...
On les remet toujours en fonction avec eux. Et c'est très émouvant. Ils découvrent la machine et

disent « Ah... je ne sais plus comment ça marche ». Mais en quelques minutes, les gestes reviennent. Pour celle-ci, on a surtout nettoyé et changé une courroie. Et ça fonctionnait.

Mais ces hommes ne seront pas toujours là. Un jour, il ne restera plus que les machines...
C'est pour ça que nous avons à cœur de transmettre ces savoirs. On organise des sessions pour apprendre aux enfants à tricoter sur des machines manuelles. Et on espère poursuivre dans les écoles.

D'où vient votre attachement au patrimoine Dubied?
Je suis né à Couvet et j'ai travaillé un temps chez Dubied pendant mes études. Je viens d'une famille de commerçants qui avait peu de moyens. Si j'ai pu faire des études supérieures, c'est grâce à une bourse des collectivités publiques. Mon investissement dans la MADI, c'est surtout une manière de restituer à cette région tout ce qu'elle m'a donné.

Esther Freiburghaus



Daniel Huguenin-Dumittan, président de l'association de la Maison de l'Industrie (MADI) et sa nouvelle acquisition

Ma commune à la Une

Le Courrier du Val-de-Travers est dans la Matinale RTN avec Raphaël ! Découvrez avec nous les richesses de notre région.

À écouter le lundi à 8 h 15 et à retrouver sur rtn.ch